

GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA
GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

SAINT NICHOLAS

GREEK ORTHODOX CHURCH
BALTIMORE, MARYLAND



«*Sunday Bulletin*»

Sunday, February 9

Sunday of the Publican and the Pharisee

ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΒΑΛΤΙΜΟΡΗ, ΜΕΡΙΛΑΝΤ

«εβδομαδιαίο δελτίο»

ΚΥΡΙΑΚΗ 9 Φεβρουαρίου 2025

Τελώνου & Φαρισαίου (αρχή Τριωδίου)

ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΜΑ

Εκ μέρους του Ενοριακού Συμβουλίου και όλων των μελών της Κοινότητας καλωσορίζουμε τους αγαπημένους μας ενορίτες και τους φίλους επισκέπτες, που ήλθαν σήμερα να εκκλησιαστούν μαζί μας στη Θεία Λειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Δευτέρα 10 Φεβρουαρίου

Αγίου Χαραλάμπους

Όρθρος: 8:30 π.μ. Θεία Λειτουργία: 9:00π.μ.

Κυριακή 16 Φεβρουαρίου

Ασώτου: Όρθρος: 8:30π.μ. Θεία Λειτουργία: 9:45π.μ.

Σάββατο 22 Φεβρουαρίου

Α'Ψυχοσάββατο:

Όρθρος 8:30 π.μ. Θεία Λειτουργία: 9:00π.μ.

LITURGICAL CALENDAR

Monday, February 10

St. Haralambos the Hieromartyr:

Orthros: 8:30am Divine Liturgy 9:00 am

Sunday, February 16

Sunday of the Prodigal Son:

Orthros 8:30 am Divine Liturgy 9:45 am

Saturday, February 22

The First Saturday of the Souls:

Orthros 8:30 am Divine Liturgy 9:00 am

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Σήμερα τελούμε **Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο** υπέρ αναπαύσεως της αδελφής μας: **Διονυσίας Γιαννακούλια.**

Εἰσοδικόν. Ἦχος β΄.

Ἐγνώρισε Κύριος τὸ σωτήριον αὐτοῦ
ἐναντίον πάντων τῶν ἐθνῶν. Σῶσον
ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν,
ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ Εὐσπλαγχνος,
ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς
ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ
ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

Τῆς Ἑορτῆς.

Χαῖρε κεχαριτωμένη Θεοτόκε Παρθένε·
ἐκ σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ Ἥλιος τῆς
δικαιοσύνης, Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν,
φωτίζων τοὺς ἐν σκότει. Εὐφραίνου καὶ
σὺ Πρεσβύτα δίκαιε, δεξιόμενος ἐν
ἀγκάλαις τὸν ἐλευθερωτὴν τῶν ψυχῶν
ἡμῶν, χαριζόμενον ἡμῖν καὶ τὴν
Ἀνάστασιν.

Κοντάκιον.

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ
τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεῶν
εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ
νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστὲ ὁ Θεός. Ἄλλ’
εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα,
καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς
ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος.

Entrance Hymn. Mode 2.

The Lord made known His salvation in
the sight of all the Gentiles. Save us, O
Son of God, risen from the dead.
We sing to You, Alleluia.

Resurrectional Apolytikion.

You descended from on high, O
compassionate One, and consented to a
three-day burial, to free us from the
passions. O Lord, our life and resurrection,
glory to You!

For the Feast.

Lady full of grace, rejoice, O Virgin
Theotokos, for Christ our God, the Sun of
righteousness has risen from you and He
illuminated those in darkness. And you,
righteous Elder, be glad in heart,
receiving in your embraces the One who
liberates our souls and bestows on us the
Resurrection.

Kontakion.

You sanctified the womb of the Virgin by
Your birth, and by Your presentation You
blessed the hands of Symeon, when You
came, and You saved us, O Christ our
God. Now we pray You give peace to
Your world at war, and let love for Your
people prevail in all, O only benevolent
Lord.

Ὁ Απόστολος

Τέκνον Τιμόθεε, παρηκολούθηκάς μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ ἀγωγῇ, τῇ προθέσει, τῇ πίστει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ, τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἷά μοι ἐγένοντο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίᾳ, ἐν Λύστροις, οἴους διωγμοὺς ὑπήνεγκα! καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ Κύριος. καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διωχθήσονται· πονηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χειρόν, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι. σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης, εἰδὼς παρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας, τὰ δυνάμενά σε σοφίσει εἰς σωτηρίαν διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

Τὸ Θεῖον Εὐαγγέλιον

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν εἰς τὸ ἱερόν προσεύξασθαι, ὁ εἷς Φαρισαῖος καὶ ὁ ἕτερος τελώνης. ὁ Φαρισαῖος σταθεὶς πρὸς ἑαυτὸν ταῦτα προσήχετο· ὁ Θεός, εὐχαριστῶ σοι ὅτι οὐκ εἰμὶ ὥσπερ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, ἄδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡς οὗτος ὁ τελώνης· νηστεύω δις τοῦ σαββάτου, ἀποδεκατῶ πάντα ὅσα κτῶμαι. καὶ ὁ τελώνης μακρόθεν ἔστως οὐκ ἤθελεν οὐδὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν ἐπάραι, ἀλλ' ἔτυπτεν εἰς τὸ στήθος αὐτοῦ λέγων· ὁ Θεός, ἰλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ. λέγω ὑμῖν, κατέβη οὗτος δεδικαιωμένος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἢ γὰρ ἐκεῖνος· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, ὁ δὲ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.

The Epistle

Timothy, my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, my sufferings, what befell me at Antioch, at Iconion, and at Lystra, what persecutions I endured; yet from them all the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

The Holy Gospel

The Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

Greek Orthodox Metropolis of New Jersey



Music & Dance Festival
Philadelphia: February 14-16, 2025

CAMP GOOD SHEPHERD

Maryland

June 15 - 21, 2025

Virginia

July 6-12, 2025

New Jersey

July 13 - 19, 2025

Registration Opens February 2025

More Information

<https://www.nj.goarch.org/camp-good-shepherd>
 908-301-0500

✝ Makaria Menu

Sponsored by
St Nicholas Greek Orthodox Church

Appetizer Choices
 Cheese Pies *(included)*
 Spinach Pies *(included)*
 Fried Calamari *(add \$2.00pp)*

Choices of salad (1)
 Garden Salad, Greek Salad, Village Salad, Caesar Salad

Choices of Entree (1)
 Roll & Butter *(included)*

Package #1 - \$31pp
 Salmon (broiled/grilled)
 Shrimp Creole
 Shrimp Orzo
 Cod Fish (broiled/fried)

Package #2 - \$39pp
 Two (2) Jumbo Lump Crab Cakes
 Choice of Fish and One (1) Jumbo Lump Crab Cake

Sides (2 choices)
 Greek Style Lemon Potatoes, Roasted Red Skin Potatoes, Kritharaki(orzo), white rice, fresh cut vegetables, string beans Greek style

Beverages (items included)
 Red or White Wine, Coffee and Tea, Sodas, Water
Also available - Paximadia

Bar Options
 Mixed Drinks \$6
 Domestic Beer \$6
 Imported Beer \$6
 Mixed Drinks and Beer Available at Per Drink Charge \$10

tel church: 410-633-5020
tel venue: 410-633-3131

✝ Sunday Coffee Hour

Sponsored by
St Nicholas Greek Orthodox Church

Coffee & Assorted Cookies - \$200
 Includes setup, cleanup, paper goods

Coffee Service Only - \$120
 Includes setup, cleanup, paper goods

Fruit Tray - \$40

Spanakopita - \$75
 100 pieces

Tyropita - \$75
 100 pieces

Tray of Cheese, Olives & Crackers - \$100

Sandwiches - \$2 per piece
 Tuna, Shrimp or Chicken

For orders please call 410-633-5020 or visit the
St Nicholas Office at 520 Ponca St

SPAGHETTI LUNCHEON

Godparent Sunday, March 2, 2025

ADULTS: \$20
 KIDS 6-12: \$10
 5 & UNDER: free

Location: Large Hall



- Bake Sale
- Raffles
- To-Go Meals
- Frappe
- & More!

FOR ADDITIONAL DETAILS & PRE-ORDERS SCAN HERE



Sponsored by the St. Nicholas Greek School PTA

Saint Nicholas Philoptochos Society

Annual Apokreatiko Glendi

Proceeds to benefit Philoxenia House


Saturday, March 1, 2025

Adults \$75, children under 12, \$30

Buffet (opens at 7pm) / Cash Bar

Nora Kefalas: 410-979-6656, Irene Vasilios: 410-687-3978

JIMMY'S FAMOUS SEAFOOD
 6526 HOLABIRD AVE.
 BALTIMORE, MD 21224



APOLLONIA

Live music: 8:00 PM - 12:00 PM

St. Nicholas GOYA BINGO Night

FEBRUARY 22, 2025

DOORS OPEN @ 4:30 pm
 GAMES START @ 6 pm

50/50 RAFFLES SPECIALS

Food, Drinks, Beer, and Wine

Prizes include:
 -Designer Bags
 -Fun Baskets
 -and MUCH MORE

\$40 IN ADVANCE
 \$45 AT THE DOOR

GREEK TOWN SQUARE EVENT CENTER
 700 QUAIL STREET
 FOR TABLES OR TICKETS
 CONTACT:
 Penny Alafassos (443) 756-2201



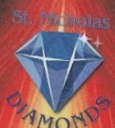
Philadelphia PHS Flower Show

Saturday, March 8, 2025

Seats are limited
 Price \$90.00
 Includes bus and show ticket

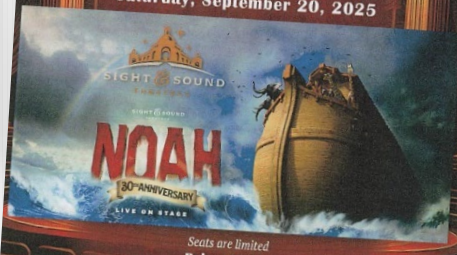
For more information please contact
 Sofia Xouris
 240-375-5464

Thank you for your support!



Day Trip LANCASTER, PA

Saturday, September 20, 2025



SIGHT & SOUND
 30th ANNIVERSARY
 LIVE ON STAGE

Seats are limited
 Price \$190.00
 Includes bus, lunch, and show ticket

For more information please contact
 Sofia Xouris | 240-375-5464

Thank you for your support!